

Lần đầu: 19 / 6 / 2013

Box: 105 x 75 x 40 mm
Blister: 90 x 64 mm



Số lô SX/Lot No.:
NSX/Mtd:
HD/Exp:



Vương Thảo
BÀI THẠCH

Box of 6 blisters x 10 capsules



COMPOSITION: 100% capsule contents: 220 mg dry extract from 2600 mg of the following plant material

Herbol Desmodium ayurvedicum	1000 mg
Herbol Adonis autumnalis	250 mg
Herbol Scilla maritima	50 mg
Herbol Cirsium arvense	100 mg
Herbol Zinnia mexicana	100 mg
Herbol Impatiens glandulifera	100 mg
Herbol Scilla maritima	500 mg
Herbol Scilla maritima	100 mg
Herbol Scilla maritima	50 mg

INDICATIONS: Treatment of nephritis, glomerulonephritis, urinary bladder, cholelithiasis, cholecystitis.

Manufactured by PHARMA JOINT STOCK COMPANY,
14th/27 Tran Thanh Tay Village, Cu Chi District, HCMC.

Distributed by THAO PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY,
107/28 Tran Phu Street, District 1, Hanoi.

Vương Thảo
BÀI THẠCH

Hộp 6 vỉ x 10 viên nang



TUẦN PHÒNG	Chỉ định dùng thuốc	Liều dùng
đợt đầu tiên sau	1000mg	
đợt tiếp theo	250mg	
Nhiễm trùng	150mg	
Hoàng chất	250mg	
Đã tiêm	100mg	
Đã tiêm	100mg	
Đã tiêm	100mg	
Đã tiêm	500mg	
Đã tiêm	100mg	
Đã tiêm	50mg	

CÔNG DỤNG THUẬT: Thuốc được dùng trong điều trị sốt phát ban, ăn uống kém của trẻ em.

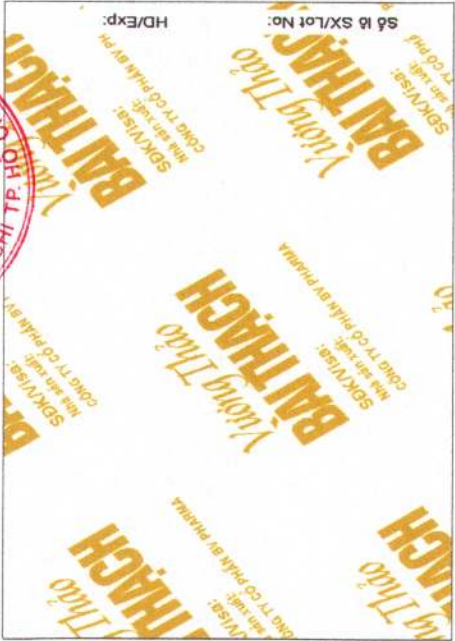
WHO-GMP

Nhà sản xuất:
CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA
Số 2, Xã Tân Thành Tây, Huyện Củ Chi, TP. HCM.

Nhà phân phối:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM THIÊN THẠO
Số 177/7, Trường Lộ, Quận Gò Vấp, TP. HCM.

[Handwritten signature]

VƯƠNG THẢO BÀI THẠCH (Hộp 6 vỉ x 10 viên _ vỉ AL - PVC
Blister: 90 x 64 mm



VƯƠNG THẢO BÀI THẠCH
(Hộp 6 vỉ x 10 viên _ vỉ AL-AL)

Box: 135 x 80 x 55 mm
Blister: 131 x 74 mm



BV PHARMA



Oral route

Box of 6 blisters x 10 capsules

SDKV/isa:
Số lô SX/Lot No.:
NSX/Mfg.
HD/Exp.

COMPOSITION: Each capsule contains 220 mg dry extract from 2600 mg of the following dry herbs.

Herba Desmodii styracifolii	1000 mg
Herba Adenosmati oerulei	250 mg
Radix Scutellariae	50 mg
Rhizoma Curcumae longae	250 mg
Semen Arecae catachi	100 mg
Fructus Aurantii immaturus	100 mg
Cortex Magnoliae officinalis	100 mg
Rhizoma Imperatae cylindrica	500 mg
Radix Saussureae lappae	100 mg
Rhizoma Rhei	50 mg

and excipients q.s.

CONTRAINDICATIONS AND FURTHER INFORMATION:
Refer to package insert.
STORAGE: Temperature not exceeding 30°C, protect from humidity.
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.
READ PACKAGE INSERT CAREFULLY BEFORE USE.

WHO - GMP

INDICATIONS: Treatment of nephrolithiasis, urolithiasis, cholelithiasis, cholecystitis.
DOSAGE & ADMINISTRATION: Take with ample amount of water before meals
- For expelling calculi: Take 3 tablets, 3 times daily for at least 15 days
- For treating inflammation: Take 3 tablets, twice daily until subsidence of symptoms.

Manufacturer:
BV PHARMA JOINT STOCK COMPANY
Hamlet 2, Tân Thanh Tây Village, Củ Chi District, HCMC
Distributed by:
THIÊN THẢO PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY,
28/178 Thái Hà Street, Đống Đa District, Hanoi.



BV PHARMA

BV PHARMA



Thuốc uống

Hộp 6 vỉ x 10 viên nang

THÀNH PHẦN : Mỗi viên nang chứa 220 mg cao khô chiết được từ 2600 mg các dược liệu khô sau

Kim tiền thảo	1000mg
Nhân trần	250mg
Hoàng cầm	150mg
Uất kim	250mg
Bình lang	100mg
Chỉ thực	100mg
Hàu phác	100mg
Bạch mao căn	500mg
Mộc hương	100mg
Dại Hoàng	50mg

và các tá dược vừa đủ.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC:
Đọc tờ hướng dẫn sử dụng thuốc.
BẢO QUẢN: Nơi nhiệt độ không quá 30°C, tránh ẩm.
ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM.
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG.

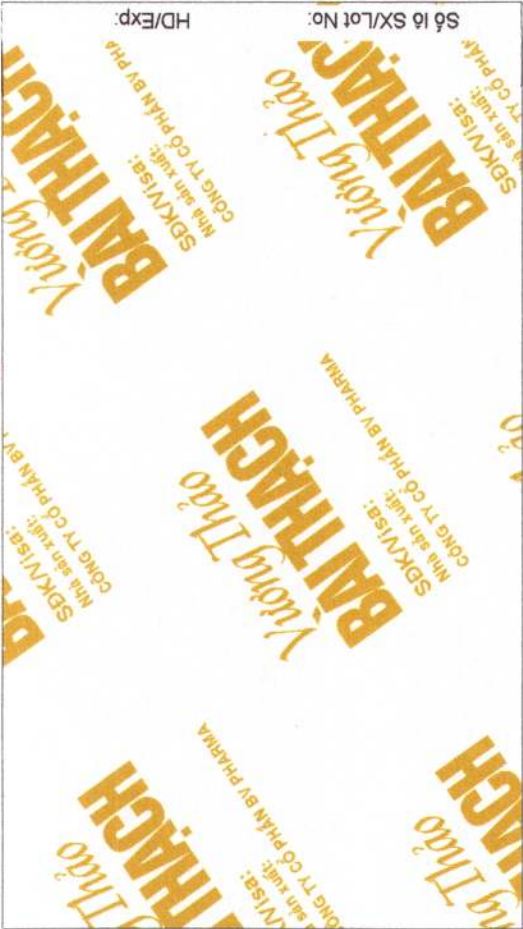
WHO-GMP

CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ: Thuốc được dùng trong điều trị sỏi thận, sỏi đường tiết niệu, sỏi mật, viêm túi mật.
LIỀU LƯỢNG VÀ CÁCH DÙNG: Uống với nhiều nước trước các bữa ăn
- Để bài sỏi ra ngoài: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 3 viên, dùng ít nhất 15 ngày
- Để điều trị viêm: Ngày uống 2 lần, mỗi lần 3 viên, dùng đến khi khỏi các triệu chứng viêm.

Nhà sản xuất:
CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA
Áp 2, Xã Tân Thanh Tây, Huyện Củ Chi, TP. HCM.
Nhà phân phối:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM THIÊN THẢO
28/178 Thái Hà, Đống Đa, Hà Nội.

[Handwritten signature]

VƯƠNG THẢO BÀI THẠCH (Hộp 6 vỉ x 10 viên _ vỉ AL-AL)
Blister 181x74 mm



VƯƠNG THẢO BÀI THẠCH

Chai 100 viên nén bao phim

Carton box: 105 x 55 x 55 mm
Label: 145 x 60 mm

BV PHARMA

Vương Thảo
BÀI THẠCH

THÀNH PHẦN: Mỗi viên nang chứa 220 mg cao khô chiết được từ 2600 mg các dược liệu khô sau:

Kim tiền thảo	1000 mg
Nhân trần	250 mg
Hàng cãm	150 mg
Uất kim	250 mg
Bình lang	100 mg
Chỉ thực	100 mg
Hậu phác	100 mg
Bạch mao căn	500 mg
Mộc hương	100 mg
Đại Hoàng	50 mg

và các tá dược vừa đủ.

CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ:
Thuốc được dùng trong điều trị sỏi thận, sỏi đường tiết niệu, sỏi mật, viêm túi mật.

LIỀU LƯỢNG VÀ CÁCH DÙNG: Uống với nhiều nước trước các bữa ăn.
- Để bài sỏi ra ngoài: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 3 viên, uống ít nhất 1-5 ngày.
- Để điều trị viêm: Ngày uống 2 lần, mỗi lần 3 viên, uống đến khi khỏi các triệu chứng viêm.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC:
Đọc tờ hướng dẫn sử dụng thuốc.

BẢO QUẢN: Nơi nhiệt độ không quá 30°C, tránh ẩm.

ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM.

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG.

WHO-GMP

Nhà sản xuất:

CÔNG TY CỔ PHẦN BY PHARMA

Ấp 2, Xã Tân Thanh Tây, Huyện Củ Chi, TP. HCM.

Nhà phân phối:

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM THIÊN THẢO

28/178 Thái Hà, Đống Đa, Hà Nội.

BV PHARMA

Vương Thảo
BÀI THẠCH

Thuốc uống

Hộp 1 chai 100 viên nang

COMPOSITION: Each capsule contains 220 mg dry extract from 2600 mg of the following dry herbs.

Herba Desmodii styracifoli	1000 mg
Herba Adenocaulis caerulei	250 mg
Radix Scutellariae	50 mg
Rhizoma Curcumae longae	250 mg
Semen Arisaema aculeati	100 mg
Fructus Aurantii immaturus	100 mg
Cortex Magnoliae officinalis	100 mg
Rhizoma Cyllindrocyathodendronae	500 mg
Radix Saussurea lappaceae	100 mg
Rhizoma Rhei	50 mg

and excipients q.s.

INDICATIONS: Treatment of nephrolithiasis, urolithiasis, cholelithiasis, cholecystitis.

DOSAGE & ADMINISTRATION: Take with ample amount of water before meals.

- For expelling calculi: Take 3 tablets, 3 times daily for at least 15 days.

- For treating inflammation: Take 3 tablets, twice daily until subsidence of symptoms.

CONTRAINDICATIONS AND FURTHER INFORMATION: Refer to package insert.

STORAGE: Temperature not exceeding 30°C, protect from humidity.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

READ PACKAGE INSERT CAREFULLY BEFORE USE.

WHO-GMP

Manufacturer:

BY PHARMA JOINT STOCK COMPANY

Hamlet 2, Tân Thanh Tây Village, Củ Chi District, HCMC.

Distributed by:

THIEN THAO PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY.

28/178 Thái Hà Street, Dong Da District, Hanoi.

BV PHARMA

Vương Thảo
BÀI THẠCH

Oral route

Box of 1 bottle of 100 capsules

SDK/Visa:

Số lô SX/Lot No.:

NSX/Mfd:

HD/Exp:



THÀNH PHẦN: Mỗi viên nang chứa 220 mg cao khô chiết được từ 2600 mg các dược liệu khô sau:

Kim tiền thảo	1000mg	Chỉ thực	100mg
Nhân trần	250mg	Hậu phác	100mg
Hàng cãm	150mg	Bạch mao căn	500mg
Uất kim	250mg	Mộc hương	100mg
Bình lang	100mg	Đại Hoàng	50mg

và các tá dược vừa đủ.

CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ:

Thuốc được dùng trong điều trị sỏi thận, sỏi đường tiết niệu, sỏi mật, viêm túi mật.

LIỀU LƯỢNG VÀ CÁCH DÙNG: Uống với nhiều nước trước các bữa ăn.

- Để bài sỏi ra ngoài: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 3 viên, uống ít nhất 1-5 ngày.

- Để điều trị viêm: Ngày uống 2 lần, mỗi lần 3 viên, uống đến khi khỏi các triệu chứng viêm.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC:

Đọc tờ hướng dẫn sử dụng thuốc.

BẢO QUẢN: Nơi nhiệt độ không quá 30°C, tránh ẩm.

ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM.

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG.

WHO-GMP

Số lô SX/Lot No.:

HD/Exp:

Nhà sản xuất:

CÔNG TY CỔ PHẦN BY PHARMA

Ấp 2, Xã Tân Thanh Tây, Huyện Củ Chi, TP. HCM.

Nhà phân phối:

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM THIÊN THẢO

28/178 Thái Hà, Đống Đa, Hà Nội.

BV PHARMA

Vương Thảo
BÀI THẠCH

Thuốc uống

Chai 100 viên nang

COMPOSITION: Each capsule contains 220 mg dry extract from 2600 mg of the following dry herbs.

Herba Desmodii styracifoli	1000 mg	Fructus Aurantii immaturus	100 mg
Herba Adenocaulis caerulei	250 mg	Cortex Magnoliae officinalis	100 mg
Radix Scutellariae	50 mg	Rhizoma Imperatae cylindrica	500 mg
Rhizoma Curcumae longae	250 mg	Radix Saussurea lappaceae	100 mg
Semen Arisaema aculeati	100 mg	Rhizoma Rhei	50 mg

and excipients q.s.

INDICATIONS: Treatment of nephrolithiasis, urolithiasis, cholelithiasis, cholecystitis.

DOSAGE & ADMINISTRATION: Take with ample amount of water before meals.

- For expelling calculi: Take 3 tablets, 3 times daily for at least 15 days.

- For treating inflammation: Take 3 tablets, twice daily until subsidence of symptoms.

CONTRAINDICATIONS AND FURTHER INFORMATION: Refer to package insert.

STORAGE: Temperature not exceeding 30°C, protect from humidity.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

READ PACKAGE INSERT CAREFULLY BEFORE USE.

SDK/Visa:

Manufacturer:

BY PHARMA JOINT STOCK COMPANY

Hamlet 2, Tân Thanh Tây Village, Củ Chi District, HCMC.

Distributed by:

THIEN THAO PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY.

28/178 Thái Hà Street, Dong Da District, Hanoi.

TỜ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

VƯƠNG THẢO BÀI THẠCH

THÀNH PHẦN: Mỗi viên nang chứa 220 mg cao khô chiết được từ 2600 mg các dược liệu khô sau

Kim tiền thảo	(<i>Herba Desmodii styracifolii</i>)	1000 mg
Nhân trần	(<i>Herba Adenosmatis caerulei</i>)	250 mg
Hoàng cầm	(<i>Radix Scutellariae</i>)	150 mg
Uất kim	(<i>Rhizoma Curcumae longae</i>)	250 mg
Bình lang	(<i>Semen Arecae catechi</i>)	100 mg
Chi thực	(<i>Fructus Aurantii immaturus</i>)	100 mg
Hậu phác	(<i>Cortex Magnoliae officinalis</i>)	100 mg
Bạch mao căn	(<i>Rhizoma imperatae cylindrica</i>)	500 mg
Mộc hương	(<i>Radix Saussurea lappae</i>)	100 mg
Đại Hoàng	(<i>Rhizoma Rhei</i>)	50 mg

Các tá dược: Tinh bột ngô, Lactose monohydrat, Natri starch glycolat, Silic dioxyd dạng keo khan, Magnesi stearat, Talc, Ethanol 96%, Nước tinh khiết vừa đủ.

DẠNG BÀO CHẾ: Viên nang

QUI CÁCH ĐÓNG GÓI: Hộp 1 chai 100 viên, Hộp 6 vỉ 10 viên

DƯỢC LỰC: Sản phẩm này dựa trên cơ sở phương thuốc cổ truyền "Lợi đàm bài thạch phiến" có ghi trong Dược Điển Trung Quốc, với chủ dược là Kim tiền thảo, cùng sự phối hợp của nhiều loại dược liệu có tác dụng bổ sung hiệp lực, nên hiệu quả điều trị sẽ cao hơn. Kim Tiền Thảo có tác dụng lợi tiểu, bào mòn sỏi, làm tiêu viêm. Nhân trần, Bình lang và Đại hoàng làm tăng tiết mật, kích thích tăng co bóp. Hoàng cầm, Uất kim có tác dụng kháng sinh, kháng viêm. Mộc hương, Chi thực, Hậu phác hành khí, giảm đau. Bạch mao căn tăng tác dụng lợi tiểu, giúp bài sỏi dễ dàng.

CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ: Thuốc được dùng trong điều trị sỏi thận, sỏi đường tiết niệu, sỏi mật, viêm túi mật

LIỀU LƯỢNG VÀ CÁCH DÙNG: Uống với nhiều nước trước các bữa ăn.

- Để bài sỏi ra ngoài: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 3 viên, dùng ít nhất 15 ngày
- Để điều trị viêm: Ngày uống 2 lần, mỗi lần 3 viên, dùng đến khi khỏi các triệu chứng viêm.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH:

- Người quá mẫn cảm với bất cứ thành phần nào của thuốc.
- Người bị sỏi thận, suy thận.
- Phụ nữ có thai và cho con bú.

CẢNH BÁO VÀ THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG: Không có báo cáo

TƯƠNG TÁC VỚI CÁC THUỐC KHÁC VÀ CÁC DẠNG TƯƠNG TÁC KHÁC: Không có báo cáo

TRƯỜNG HỢP CÓ THAI VÀ CHO CON BÚ:

Không dùng thuốc cho phụ nữ trong thời kỳ mang thai hoặc cho con bú.

TÁC DỤNG ĐỐI VỚI KHẢ NĂNG LÁI XE VÀ VẬN HÀNH MÁY MÓC: Không có báo cáo

QUÁ LIỀU VÀ CÁCH XỬ TRÍ: Không có báo cáo

TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN:

Đôi khi gặp rối loạn tiêu hóa nhẹ như đau bụng, tiêu chảy (trong trường hợp này không cần giảm liều)

BẢO QUẢN: Nhiệt độ không quá 30°C, tránh ẩm.

HẠN DÙNG: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

ĐỂ XA TÀM TAY TRẺ EM

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

NẾU CẦN THÊM THÔNG TIN XIN HỎI Ý KIẾN CỦA BÁC SĨ

NHÀ SẢN XUẤT: CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA

Địa chỉ: Ấp 2, Xã Tân Thạnh Tây, Huyện Củ Chi, TP. HCM.

Điện thoại: 08 – 37950.611 / 957 / 994

Fax : 08 - 37950.614 **Email:** info@bvpharma.com.vn

NHÀ PHÂN PHỐI: CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM THIÊN THẢO

Địa chỉ : 28/178, Thái Hà, Quận Đống Đa, Hà Nội

Điện thoại : 04 – 353 70654

Fax : 04 – 353 70650



PHÓ CỤC TRƯỞNG

Nguyễn Văn Thanh